

Canon

CEL-SR4BA2M0

**LEGRIA**  
HFR26

**LEGRIA**  
HFR27

**LEGRIA**  
HFR28

**LEGRIA**  
HFR205

**LEGRIA**  
HFR206



Videokamera HD  
Stručný návod na používanie

Slovensky

**PAL**

**HDMI AVCHD**

# Dbajte na tieto upozornenia

## **VAROVANIE!**



**NEODSTRAŇUJTE KRYT (ANI ZADNÚ STENU). ZABRÁNITE TÝM RIZIKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. VO VNÚTRI PRÍSTROJA NIE SÚ ŽIADNE DIELY, KTORÉ BY MOHOL OPRAVOVAŤ UŽÍVATEĽ. NA TO JE OPRÁVNENÝ LEN KVALIFIKOVANÝ SERVISNÝ PRACOVNÍK.**

## **VAROVANIE!**



**NEVYSTAVUJTE PRÍSTROJ DAŽĎU ANI VLHKOSTI, HROZÍ NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.**

## **AUTORSKÉ PRÁVA:**

Neoprávnený záznam materiálov s autorskými právami môže predstavovať porušenie práv ich vlastníkov a porušenie autorského zákona.

## **UPOZORNENIE:**

**POUŽÍVAJTE LEN ODPORÚČANÉ PRÍSLUŠENSTVO. ZAMEDZÍTE TÝM RIZIKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM A MAXIMÁLNE OBMEDZÍTE MOŽNOSŤ RUŠENIA.**

## **UPOZORNENIE:**

**AK PRÍSTROJ NEPOUŽÍVATE, VYTAHNITE ZÁSTRČKU ZO SIEŤOVEJ ZÁSUVKY.**

Pre zmenšenie rizika úrazu elektrickým prúdom nevystavujte tento výrobok kvapkajúcej a striekajúcej vode.

Sieťová zástrčka slúži aj na odpojenie zariadenia od napájacej siete. Sieťová zástrčka by mala byť vždy prístupná, aby ste ju mohli vytiahnuť zo zásuvky v prípade nehody.

Keď používate kompaktný sieťový adaptér, nezabudujte ho ani ho nezakrývať, napr. látkou, a ani ho nemajte v príliš tesných priestoroch. Mohlo by dôjsť k nárastu teploty s následnou deformáciou plastového puzdra, čo by mohlo viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo k požiaru.

Identifikačný štítok CA-110E je na spodnej strane.



Akékoľvek iné zariadenie než kompaktný sieťový adaptér CA-110E môže poškodiť videokameru.

#### UPOZORNENIE:

- Pri vložení nesprávneho akumulátora hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Používajte len akumulátory rovnakého typu.
- Nevystavujte akumulátory ani výrobok vysokej horúčave, aká býva vo vnútri auta na priamom slnku, pri ohni a pod.

#### Len Európska únia (a EHP).



Tieto symboly označujú, že podľa smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) 2002/96/ES, smernice o batériách (2006/66/ES) a/alebo podľa vnútroštátnych právnych predpisov zahŕňajúcich tieto smernice sa tento produkt nesmie likvidovať spolu s domácim odpadom.

Tento produkt je potrebné odovzdať do určenej zberne, napr. prostredníctvom výmeny za kúpu nového podobného produktu, alebo do autorizovaného zberného miesta na recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení (EEZ) a batérií a akumulátorov. Nesprávna manipulácia s takýmto typom odpadu môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, pretože elektrické a elektronické zariadenia obsahujú potenciálne nebezpečné látky. Vašou spoluprácou na správnej likvidácii tohto produktu prispějete k účinnému využívaniu prírodných zdrojov.

Ďalšie informácie o recyklácii tohto produktu získate od svojho miestneho úradu, úradu zodpovedného za odpad, zo schváleného plánu o OEEZ alebo od spoločnosti zaisťujúcej likvidáciu domáceho odpadu alebo na webovej stránke [www.canon-europe.com/environment](http://www.canon-europe.com/environment).



(EHP: Nórsko, Island a Lichtenštajnsko)

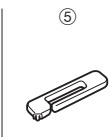
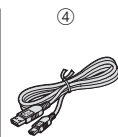
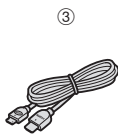
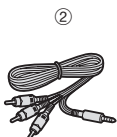
## Ochranné známky

- Logá SD, SDHC a SDXC sú ochranné známky spoločnosti SD-3C, LLC.
- Microsoft a Windows sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch amerických a iných krajinách.
- Macintosh a Mac OS sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v Spojených štátoch a iných krajinách.
- „x.v.Color“ a logo „x.v.Color“ sú ochranné známky.
- HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing LLC v Spojených štátoch amerických a iných krajinách.
- „AVCHD“ a logo „AVCHD“ sú ochranné známky spoločnosti Panasonic Corporation a Sony Corporation.
- Vyrobené v licencií Dolby Laboratories.  
„Dolby“ a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.
- YouTube je ochranná známka spoločnosti Google Inc.
- Ostatné názvy a produkty vyššie neuvedené môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných vlastníkov.
- Toto zariadenie obsahuje technológiu exFAT licencovanú od spoločnosti Microsoft.
- AKÉKOLVEK INÉ POUŽITIE TOHTO PRODUKTU NEŽ PRE OSOBNÚ POTREBU SPÔSOBOM, KTORÝ VYHOVUJE NORME MPEG-2 PRE KÓDOVANIE VIDEOINFORMÁCIÍ PRE BALENÉ MÉDIÁ, JE BEZ LICENCIE POD PLATNÝMI PATENTMI V MPEG-2 PATENT PORTFOLIO VÝSLOVNE ZAKÁZANÉ. TÚTO LICENCIU MOŽNO ZÍSKAŤ V MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.
- Tento výrobok je licencovaný v rámci patentov AT&T pre normu MPEG-4 a môže sa používať na zakódovanie videa vyhovujúceho norme MPEG-4 alebo dekódovanie videa vyhovujúceho norme MPEG-4 ktoré bolo zakódované len (1) pre osobné používanie a nekomerčné účely, alebo (2) poskytovateľom videa využívajúcim licenciu na patenty AT&T pre poskytovanie videa vyhovujúceho norme MPEG-4. Nie je poskytnutá ani implikovaná žiadna licencia na akékoľvek iné použitie normy MPEG-4.



# Obsah balenia


- Kompaktný sieťový adaptér CA-110E (so sieťovou šnúrou) [①]
  - Akumulátor BP-110
  - Stereofónny videokábel STV-250N [②]
  - Kábel HTC-100/S HDMI [③]
  - Kábel USB IFC-300PCU/S [④]
  - Pero [⑤]
  - 3 disky CD-ROM so softvérom
    - Disk CD-ROM **Transfer Utility** PIXELA<sup>1</sup>
    - Disk CD-ROM **VideoBrowser** PIXELA<sup>1,2</sup>
    -  Disk CD-ROM **Návod na používanie/Photo Applications ver. 35<sup>3</sup>/ Hudobné dáta/Obrazové dáta**  
Obsahuje úplnú verziu Návodu na používanie videokamery (súbor PDF).  
Pozri vysvetlenie na nasledujúcej strane.
- <sup>1</sup> Disk CD-ROM obsahuje elektronickú verziu návodu na používanie softvéru (elektronická verzia vo formáte PDF). Tlačená Príručka pre inštaláciu softvéru PIXELA je tiež súčasťou dodávky. Podrobnosti o dodanom softvéri nájdete v tejto inštaláčnej príručke.
- <sup>2</sup> Disk CD-ROM VideoBrowser PIXELA sa nedodáva s **HFR205**.
- <sup>3</sup> Disk CD-ROM obsahuje návod na používanie Photo Application (súbor PDF).  
Pozri tiež *Ukladanie fotografií* (  PDF ) 114).



# Obsah


5	Obsah balenia
8	Názvy častí a informácie na obrazovke
16	Nabíjanie akumulátora
19	Prevádzkové režimy videokamery
24	Príprava na začatie záznamu
27	Základný záznam: Snímanie videa a fotografovanie
35	Základné prehrávanie: Prehrávanie filmov a prezeranie fotografií
38	Ukladanie a zdieľanie záznamov
39	Prehrávanie na televízore
42	Stručné technické údaje

## O návode na používanie videokamery vo formáte PDF

Táto príručka vám pomôže na začiatku a ukáže vám, ako používať základné funkcie videokamery na snímanie videa, fotografovanie a prehrávanie záznamov (na videokamere alebo na pripojenom televízore). Ak sa chcete viac dozvedieť o pokročilých funkciách videokamery, dôležitých upozorneniach pre manipuláciu a odstraňovaní problémov, ak sa zobrazí chybové hlásenie, prečítajte si úplnú verziu návodu na používanie (súbor PDF\*). V tomto Stručnom návode na používanie značka  PDF označuje odkaz na číslo strany v súbore PDF.

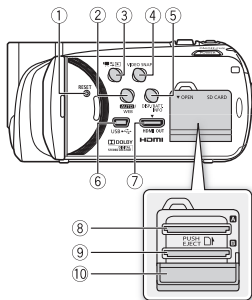
\* Na čítanie Návodu na používanie vo formáte PDF je potrebný **Adobe® Reader® 6** alebo novší.

## Inštalácia návodu na používanie videokamery (súbor PDF)

- 1 Zapnite počítač.
- 2 Vložte disk CD-ROM  **Návod na používanie/Photo Applications ver. 35/Hudobné dáta/Obrazové dáta** do mechaniky počítača.
- 3 Windows: Mechaniku, do ktorej ste vložili disk CD-ROM, otvorte vo Prieskumník Windows.  
Mac OS: Kliknite na ikonu disku CD-ROM na pracovnej ploche.
- 4 Kliknite alebo dvakrát kliknite na ikonu **Disc\_Setup.exe**.
- 5 V inštalačnom paneli kliknite na [Instruction Manual of the Camcorder] a zvolte svoj jazyk.
- 6 Po skončení inštalácie kliknite na [OK] a potom na [Exit/Koniec].
  - Inštalátor uloží Návod na používanie videokamery (súbor PDF) do počítača a vytvorí ikonu na pracovnej ploche pre jednoduchý prístup.
  - Ak chcete odinštalovať Návod na používanie videokamery, pozrite si Odinštalovanie návodu na používanie videokamery v návode na používanie ‚Photo Application‘ (súbor PDF).

# Názvy častí

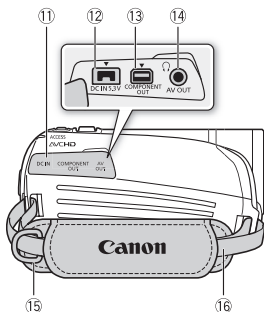
## Pohľad zľava




- ① **Tlačidlo RESET (reset):** Resetujte nastavenia videokamery. ( [PDF](#) 150)
- ② **Tlačidlo **AUTO**:** Zapnite režim Smart AUTO a nechajte videokameru zvoliť najlepšie nastavenia pre daný predmet. ( [PDF](#) 27)/  
**HFR28/HFR27/HFR26 tlačidlo WEB:** Skonvertujte si filmy HD na videá so štandardným rozlíšením, ktoré môžete zdieľať na YouTube. ( [PDF](#) 118)
- ③  Tlačidlo (záznam/prehrávanie) ( [PDF](#) 20)
- ④ **Tlačidlo VIDEO SNAP (videomomentka) button:** Nasnímajte krátke videá (o dĺžke pár sekúnd) a urobte si z nich videoklip s obľúbenou hudbou pozadia. ( [PDF](#) 66)
- ⑤ **Tlačidlo DISP. (informácie na obrazovke):** Zmeňte informácie na obrazovke videokamery. ( [PDF](#) 80)/  
**tlačidlo BATT. INFO (informácia o akumulátore):** Stlačením v dobe, kedy je videokamera vypnutá, si skontrolujte stav nabitia akumulátora a zvyšnú dobu používania. ( [PDF](#) 145)
- ⑥ **Konektor USB** Pripojte videokameru k počítaču. ( [PDF](#) 105, 108)
- ⑦ **Konektor HDMI OUT:** Pripojte videokameru k televízoru HDTV cez vstup HDMI™ pre najlepšiu plne digitálnu kvalitu. ( [PDF](#) 105, 106)
- ⑧ Otvor pre pamäťovú kartu **A** ( [PDF](#) 35)
- ⑨ Otvor pre pamäťovú kartu **B** ( [PDF](#) 35)
- ⑩ Kryt dvoch otvorov na pamäťové karty

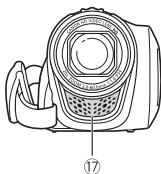


## Pohľad sprava



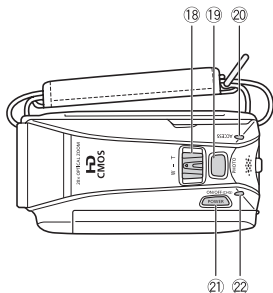
- 11 Kryt konektorov
- 12 Konektor DC IN ( 16)
- 13 **Konektor COMPONENT OUT:** Pripojte videokameru k televízoru HDTV cez zložkové videovstupy. ( PDF 105, 107)
- 14 **Konektor AV OUT:** Pripojte videokameru k televízoru so štandardným rozlíšením. ( PDF 105, 107)/konektor  (slúchadlá) ( PDF 74)
- 15 **Očko pre remienok:** Pripojte voliteľný popruh pre pohodlie a ľahšie nosenie. ( PDF 23)
- 16 **Pridržný remienok:** Nastavte pre pohodlnejšie a bezpečnejšie držanie. ( PDF 22)

## Pohľad spredu



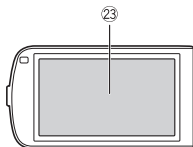
- 17 Stereofónny mikrofón
- 18 Páčka zoomu ( 28)
- 19 Tlačidlo PHOTO ( 27)
- 20 Indikátor ACCESS (práca s pamäťou) ( 27)
- 21 Tlačidlo POWER
- 22 Indikátor ON/OFF (CHG) (nabíjanie):  
Zelený - zapnuté

## Pohľad zhora



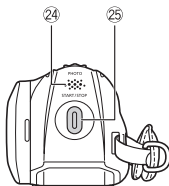
- Oranžový – pohotovostný režim ( 31)
- Červený – nabíjanie ( 16)

## LCD panel



- 23 Dotyková obrazovka LCD (📖 19, 26)
- 24 Reproduktor (📄 PDF 50)
- 25 Tlačidlo START/STOP (📖 27)
- 26 **Závit pre statív:** Namontujte videokameru na statív, aby ste dosiahli stabilné zábery (bez rozchýbania). (📄 PDF 161)

## Pohľad zozadu

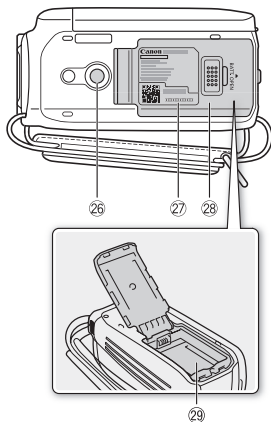


- 27 **Výrobné číslo**  
Štítk s výrobným číslom je na kryte priestoru pre akumulátor.



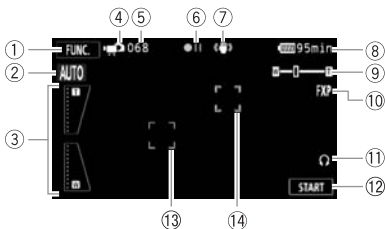
- 28 Kryt priestoru pre akumulátor (📖 16)
- 29 Priestor pre akumulátor (📖 16)

## Pohľad zospodu

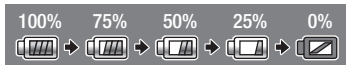




# Informácie na obrazovke a ikony

## **AUTO** Záznam filmov (v Inteligentnom režime AUTO)

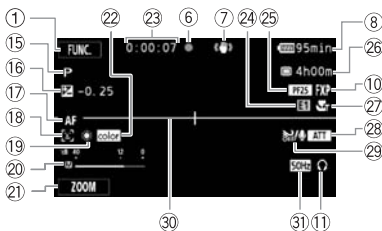


- ① Ovládacie tlačidlo - otvorte panel FUNC. ( PDF > 29)
- ② Inteligentný režim AUTO ( 29)
- ③ Ovládače zoomu na obrazovke ( 28)
- ④ Prevádzkový režim ( PDF > 27)
- ⑤ V pauze záznamu: Celkový počet scén
- ⑥ Práca s pamäťou ( PDF > 145)
- ⑦ **Stabilizátor obrazu:** Stabilizátor koriguje rôzne otrasy videokamery, takže dostanete krásne stabilné záznamy. ( PDF > 62)
- ⑧ **Zvyšná kapacita akumulátora**
  - červené: Akumulátor je takmer vybitý. Vymeňte ho za plne nabitý akumulátor.
  - Keď je videokamera vypnutá, stlačením **BATT.INFO** zobrazíte stav nabitia akumulátora. Inteligentný systém na 5 sekúnd zobrazí stav nabitia (ako percentá) a zvyšnú dobu záznamu (v minútach). Ak je akumulátor vybitý, informácie sa nezobrazia.
  - Keď po prvýkrát používate akumulátor, plne ho nabite a potom používajte videokameru až do jeho úplného vybitia. Tým zabezpečíte, že sa bude zvyšná doba záznamu správne zobrazovať.
- ⑨ Zoom ( 28)
- ⑩ Režim záznamu ( 33)
- ⑪ Výstup na slúchadlá ( PDF > 74)








- 12 Ovládacie tlačidlo - spustenie a zastavenie záznamu videa
- 13 Rámik detekcie tváre (  PDF > 64)
- 14 **Rámik Stlačiť a sledovať:** Dotknite sa pohybujúceho sa predmetu na obrazovke a videokamera ho udrží trvale zaostrený a zvolí preň optimálne nastavenia. (  PDF > 65)

### Záznam filmov (v režime flexibilného záznamu)



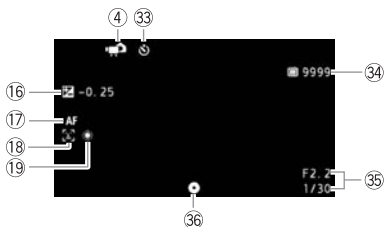
Horný rad ikon počas pauzy záznamu



- 15 **Záznamový program:** Programy nahrávania vám umožňujú zmeniť rôzne nastavenia týkajúce sa obrazu podľa potrieb, alebo môžete použiť záznamový program Špeciálna scéna, ktorý zvolí najvhodnejšie nastavenia pre rôzne situácie. (  PDF > 59, 61)
- 16 **Ručné nastavenie expozície:** Nastavte expozíciu ručne, aby bol obrázok tmavší alebo svetlejší oproti automatickému nastaveniu expozície videokamerou. (  PDF > 68)
- 17 **AF** automatické zaostrovanie, MF ručné zaostrovanie (  PDF > 69)
- 18 **Detekcia tváre:** S detekciou tváre necháte videokameru automaticky zisťovať ľudské tváre a využiť túto informáciu na zaostrenie a nastavenie najvhodnejšej expozície a farby pre krásne videá a fotografie. (  PDF > 64)
- 19 **Vyváženie bielej:** Zmeňte nastavenie tak, aby rôzne svetelné podmienky neovplyvnili farby v záznamoch a aby boli biele predmety naozaj biele. (  PDF > 71)


- 20 **Indikátor hlasitosti:** Ručne nastavte záznamovú úroveň zvuku. (📄PDF) 73)
- 21 Ovládacie tlačidlo - posledná použitá funkcia (v tomto prípade [ZOOM])
- 22 **x.v.Color:** Videokamera využíva farebný priestor so širším gamutom pre dosiahnutie hlbších farieb, bližších skutočnosti. (📄PDF) 134)
- 23 Počas záznamu/počas prehrávania: Počítadlo (hodiny : minúty : sekundy)
- 24 **Digitálny efekt:** Videokamera ponúka rôzne prechodové efekty (prelínačky) pre filmy a digitálne efekty, ktoré dodajú zvláštnosť vašim záznamom. (📄PDF) 67)
- 25 **PF25 progresívny obrazový kmitočet:** Zvoľte progresívne skenovanie PF25, aby vaše záznamy získali vzhľad kina. (📄PDF) 58)
- 26 Zvyšná doba záznamu  
 [A], [B] On memory card [A] or [B]; 📄 do zabudovanej pamäte\*  
 📄\*, [A] Štafetový záznam (📄PDF) 37)  
 - Ak už nie je voľné miesto v pamäti, zobrazí sa , [📄 End/Koniec] (zabudovaná pamäť\*) alebo [[A] End/Koniec]/[[B] End/Koniec] (pamäťová karta) a záznam sa zastaví.  
 \*Len HFR28/HFR27/HFR26.
- 27 **Tele-makro:** Zhotovte makrozábery blízkych objektov. (📄PDF) 70)
- 28 **Mikrofónny zoslabovač:** Zoslabovač použite na zabránenie skresleniu pri veľmi hlasitom zvuku. (📄PDF) 132)
- 29 **Veterný filter vyp.:** Veterný filter odstraňuje pri zázname vonku hluk pozadia spôsobený vetrom. Môžete ho vypnúť, ak nahrávate v interiéri v tichom prostredí. (📄PDF) 131)
- 30 **indikátor roviny:** Zobrazte si značky na obrazovke, aby ste si overili kompozíciu a zabezpečili, že vodorovné a zvislé čiary nebudete mať v záznamoch krivo. (📄PDF) 131)
- 31 **Potlačenie blikania:** Potláča blikanie spôsobené osvetlením žiarivkami. (📄PDF) 131)
- 32 **Skorší záznam:** Videokamera začne záznam videa 3 sekundy pred stlačením [START/STOP], čím zabezpečí, že nezmeškáte žiadny dôležitý moment. (📄PDF) 63)

### Záznam fotografií (v režime flexibilného záznamu)





33 Samospúšť ( PDF) 72)


34 Počet dostupných fotografií

**A**, **B** On memory card **A** or **B**; **HFR28/HFR27/HFR26**  do zabudovanej pamäte

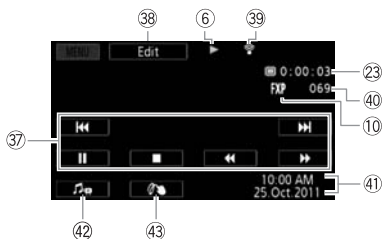
- **A**/**B** červené: Ďalšie fotografie sa nedajú zaznamenať.


-  /  červené: Pamäťová karta nie je v príslušnom otvore.

35 Zobrazí clonu (f-stop) a expozičný čas.

36 Pamäť zaostrenia a expozície ( 27)

### Prehrávanie filmov (počas prehrávania)



37 Ovládacie tlačidlá prehrávania ( 36)

38 Ovládacie tlačidlo - otvorte panel úprav ( 130)

- ③⑨ **Bezdrôtová komunikácia Eye-Fi:** Pomocou karty Eye-Fi môžete posilať svoje záznamy bezdrôtovo. Platia tu však dôležité obmedzenia, preto si prečítajte časť *Používanie karty Eye-Fi* ( [PDF](#) 124).
- ④① Číslo scény
- ④① **Dátumový kód:** Okrem dátumu a času záznamu si môžete vybrať zobrazenie informácií, ktoré sa týkajú nastavenia videokamery, ako je použitý expozičný čas alebo clona. ( [PDF](#) 80, 132)
- ④② Hlasitosť a vyváženie hudby ( [PDF](#) 48)
- ④③ Ozdoby: Pridajte kresby a animované pečiatky do záznamu. ( [PDF](#) 92)

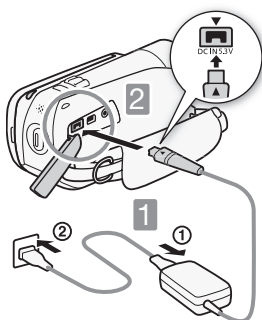
## Prezeranie fotografií



- ④④ Ovládacie tlačidlo - otvorte menu nastavení ( [PDF](#) 130)
- ④⑤ ① aktuálna fotografia / Celkový počet fotografií
- ④⑥ Číslo fotografie ( [PDF](#) 135)
- ④⑦ Skok na fotografiu ( [PDF](#) 98)
- ④⑧ **Prezentácia:** Prehrajte si prezentáciu fotografií a použite obľúbenú peseň ako hudbu pozadia. ( [PDF](#) 103)
- ④⑨ Prepnite do indexového zobrazenia [Photos/Fotografie] ( [PDF](#) 97)

# Nabíjanie akumulátora

Videokamera sa môže napájať z akumulátora alebo priamo zo siete pomocou kompaktného sieťového adaptéra. Keď používate kompaktný sieťový adaptér, energia z akumulátora sa nebude spotrebúvať. Ak po prvýkrát používate akumulátor alebo ak ste ho po dlhú dobu nepoužívali, plne ho nabite a potom používajte videokameru až do jeho úplného vybitia. Tým zabezpečíte, že sa bude zvyšná doba záznamu správne zobrazovať.



## 1 Pripojte kompaktný sieťový adaptér.

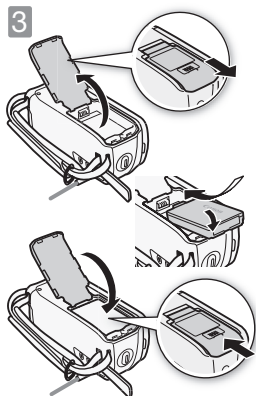
- 1 Pripojte do adaptéra.
- 2 Zasuňte do sieťovej zástrčky.

## 2 Pripojte videokameru.

- Zasuňte do konektora DC IN. Nezabudnite zarovnať trojuholníkové značky na kábli a konektore.

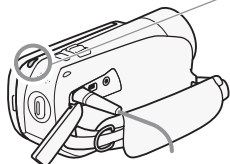
## 3 Vložte akumulátor.

- Zľahka vtačte do jednotky pripojenia akumulátora, až akumulátor zaklapne.





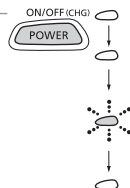
Nabíjanie začne, keď vypnete videokameru.



Svetlo zhasnuté  
(videokamera vypnutá)

Červená kontrolka bliká  
(nabíjanie)

Svetlo zhasnuté  
(akumulátor plne nabitý)



## Doby nabíjania

Nabíjanie dodaného akumulátora BP-110 trvá približne 2 hodiny 30 minút. Plne nabitý akumulátor umožňuje tieto činnosti (filmy v režime FXP).

	Typický záznam	Prehrávanie
Pamäťová karta	50 min	2 h 15 min
<b>HFR28/HFR27/HFR26</b> Zabudovaná pamäť	50 min	2 h 20 min

Všetky uvedené časy sú približné a menia sa podľa režimu záznamu a podmienok nabitia, záznamu alebo prehrávania.

Pozri *Doby nabíjania, záznamu a prehrávania* (  PDF  167).

## ! DÔLEŽITÉ

- Akumulátor sa nabíja, len keď je videokamera vypnutá.
- Do konektora DC IN na videokamere ani do sieťového adaptéra nezapájajte žiadne iné elektrické zariadenie než sú menovite uvedené pre túto videokameru.
- Nepripájajte dodaný kompaktný sieťový adaptér ku konvertorom napätia ani špeciálnym zdrojom napájania, ako sú napr. v lietadlách, napäťové meniče a pod.

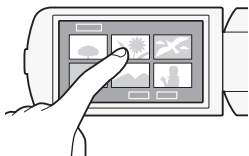
### POZNÁMKY

- Keď po prvýkrát používate akumulátor, plne ho nabite a potom používajte videokameru až do jeho úplného vybitia. Tým zabezpečíte, že sa bude zvyšná doba záznamu správne zobrazovať.
- Akumulátor odporúčame nabíjať v rozsahu teplôt 10 °C až 30 °C. Mimo rozsahu teplôt asi 0 °C až 40 °C nabíjanie nezačne. Ak je akumulátor samotný mimo rozsahu teplôt približne 0 °C až 40 °C, nabíjanie takisto nezačne.
- Ak je zvyšná doba napájania z akumulátora kritická, môžete videokameru napájať pomocou kompaktného sieťového adaptéra, aby ste celkom nevybili akumulátor.
- Nabíjanie napájacieho akumulátora sa samočinne vybiť. Preto ho v deň používania alebo deň vopred nabite, aby ste mali istotu, že je úplne nabitý.
- Odporúčame, aby ste si pripravili akumulátory na dobu 2 až 3 razy dlhšiu než si myslíte, že budete potrebovať.

# Prevádzkové režimy videokamery

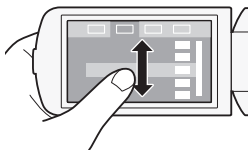
### Dotyková obrazovka

S intuitívnym rozhraním dotykovej obrazovky máte všetky ovládače na dosah prsta. Dostupné ovládacie tlačidlá a menu sa menia podľa prevádzkového režimu videokamery.



### Stlačenie

Pevným stlačením prvku zobrazeného na dotykovej obrazovke ho zvolíte alebo ovládacieho tlačidla vykonáte príslušnú akciu.



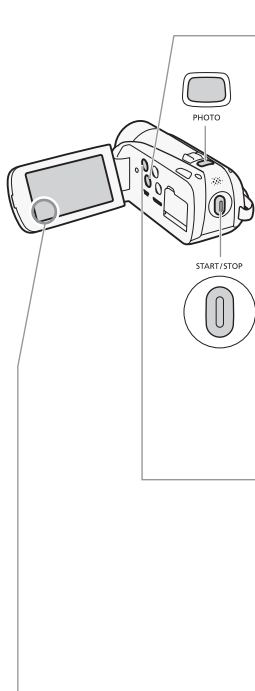
### Potiahnutie

S tlakom potiahnete prstom po obrazovke nahor, nadol, doprava alebo doľava, čím rolujete v menu, listujete stranami indexového zobrazenia alebo nastavujete posuvné ovládače (napríklad pre nastavenie hlasitosti).

Dôležité informácie týkajúce sa starostlivosti o dotykovú obrazovku nájdete v časti *Upozornenia pre obsluhu* ([PDF](#) 160), *Čistenie* ([PDF](#) 164).

### **!** DÔLEŽITÉ

- Videokamera má dotykovú obrazovku citlivú na tlak. Pevne stlačte, ak ju ovládate dotykom.





### **AUTO** Inteligentný režim AUTO

Zjednodušte si to a prenehajte všetky nastavenia na videokameru.

### **Režim flexibilného záznamu**

Režim flexibilného záznamu použite pre prístup do menu a k pokročilým funkciám, a zmeňte rôzne nastavenia podľa vlastnej potreby.

V ktoromkoľvek režime stlačením **START/STOP** nakrúcate filmy alebo stlačením **PHOTO** robte fotografie.


Podrobnosti nájdete v časti *Pokrokové funkcie* ( PDF) 56), *Doplňkové funkcie* ( PDF) 101).


### **Tlačidlo záznam/**


Prepína medzi režimom kamery (záznamu) a režimom prehrávania.

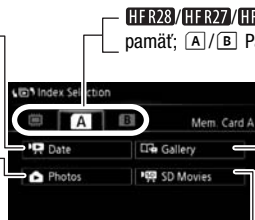
- Stlačením tlačidla, keď je videokamera vypnutá, ju prepnete priamo do režimu prehrávania.

### **Ovládacie tlačidlo výberu indexov**


Stlačením [] v ktoromkoľvek indexovom zobrazení otvoríte obrazovku [Index Selection/Výber indexu]. V tejto obrazovke môžete stlačením karty v hornej časti vybrať pamäť, z ktorej chcete prehrávať a stlačením niektorého z ovládacích tlačidiel zvoliť záznamy, ktoré sa majú prehrať (pozri nasledujúcu stranu).

Pôvodné filmy, ako ste ich zaznamenali, zorganizované podľa dátumu záznamu  
( 27)


Indexové zobrazenie fotografií ( PDF > 97)



**HFR28/HFR27/HFR26**  Zabudovaná pamäť; **A/B** Pamäťová karta **A/B**

Scény a videomomentky v zobrazení galérie  
( PDF > 84)

**HFR28/HFR27/HFR26**

Scény skonvertované na štandardné rozlíšenie (len ak je zvolená pamäťová karta a) ( PDF > 116, 118)

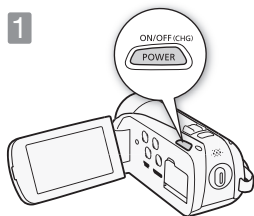
## prvé nastavenie

# Nastavenie dátumu, času a jazyka

Keď po prvýkrát zapnete videokameru, musíte pred jej používaním nastaviť dátum a čas. Môžete tiež zmeniť formát dátumu a časové pásmo. (Pre väčšie pohodlie to môžete urobiť po nastavení jazyka, ktorý vám vyhovuje.)

Podrobnosti nájdete v časti *Zmena časového pásma* (PDF 32).

1



1 Stlačte **POWER**.



Keď nie sú vnútorné hodiny nastavené, zobrazí sa okno [Date/Time-Dátum/Čas].

2 Zmeňte dátum a čas.

- ① Stlačte pole, ktoré chcete zmeniť.
- ② Stlačením [**▲**] alebo [**▼**] zmeňte pole.

2



3 Zvoľte požadovaný formát dátumu a času.

- ① Stlačte niektoré z ovládacích tlačidiel.
- ② Stlačte, ak chcete 24-hodinový formát času.



3

4



4 Stlačte **[OK]**.

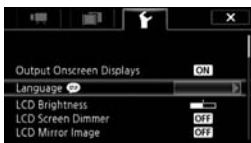
- 5** Zvoľte jazyk pre menu a informácie na obrazovke.  
Pre menu a informácie na obrazovke videokamery si môžete zvoliť ktorýkoľvek z 27 jazykov. Zvoľte jazyk pre menu.

Pozri *Používanie menu* (  PDF  29).



[FUNC.]\* ➤ [MENU] ➤  ➤ [Language /Jazyk]\*\*  
➤ Požadovaný jazyk ➤ [OK] ➤ [X]

\* Len keď to robíte v režime záznamu.



Angličtina je predvolený jazyk





Možno budete musieť rolovať, aby ste našli svoj jazyk.

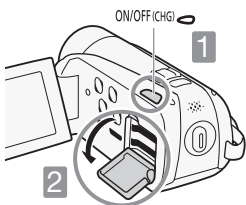
## POZNÁMKY

- Ak ste omylom zmenili jazyk, vyhľadajte voľbu menu so značkou .

# Používanie pamäťovej karty

Na záznam filmov a fotografií použite bežne dostupné pamäťové karty **SD**, **SDHC** (SD High Capacity) a **SDXC** (SD eXtended Capacity). Aj keď môžete zaznamenať fotografie na takmer všetky typy pamäťových kariet, v závislosti od ich typu sa nemusia na všetky z nich dať nahrávať filmy.

Pozri *Pamäťové karty vhodné na používanie v tejto videokamere* (  33). Pred používaním karty Eye-Fi si určite prečítajte časť *Používanie karty Eye-Fi* (  124).

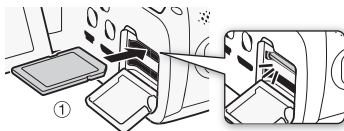


**1** Vypnite videokameru.  
Overte si, či indikátor nesvieti.

**2** Otvorte kryt dvoch otvorov na pamäťové karty.

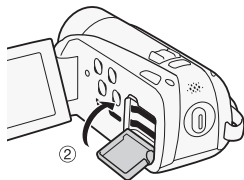
**3** Vložte pamäťovú kartu do otvoru **A** a zatvorte kryt dvoch otvorov na pamäťové karty. Môžete vložiť len jednu pamäťovú kartu do otvoru **B** alebo súčasne použiť dve pamäťové karty.

- 1 Vtlačte pamäťovú kartu do otvoru pre pamäťovú kartu.
- 2 Bezpečne zatvorte kryt. Kryt nezatvárajte silou, ak pamäťová karta nie je správne vložená.



Štítok pamäťovej karty  
lícovou stranou nahor

Klik!





## Výber pamäte pre záznam

Môžete si zvoliť, či zaznamenáte svoje filmy a fotografie do zabudovanej pamäte\* alebo na niektorú pamäťovú kartu. Predvolená pamäť pre záznam filmov aj fotografií je zabudovaná pamäť\* (**HFR28/HFR27/HFR26**) alebo pamäťová karta **A** (**HFR206/HFR205**), ale môžete si zvoliť záznamovú pamäť pre filmy aj pre fotografie nezávisle.

\*Len **HFR28/HFR27/HFR26**.

Podrobnosti nájdete v časti *Voľba pamäte pre záznam* ([PDF](#) 36). Pred používaním karty Eye-Fi si určite prečítajte časť *Používanie karty Eye-Fi* ([PDF](#) 124).

### ! DÔLEŽITÉ

- Pamäťové karty majú prednú a zadnú stranu, ktoré nie sú zameniteľné. Vloženie nesprávne zorientovanej pamäťovej karty môže spôsobiť chybnú funkciu videokamery.
- Dôležité informácie o používaní pamäťových kariet SDXC si prečítajte v časti *Pamäťové karty SDXC* ([PDF](#) 33).
- Pamäťovú kartu inicializujte, keď ju po prvýkrát používate v tejto videokamere.







Pozri *Inicializácia pamäte* ([PDF](#) 38).

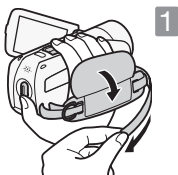
### i POZNÁMKY

- **Vyberanie pamätevej karty:** Jedným zatlačením pamätevej karty ju uvoľníte. Keď pamäťová karta vyskočí, celkom ju vytiahnite.
- Ak chcete využívať výhody bezdrôtovej komunikácie s kartou Eye-Fi, vložte ju do otvoru **B**.

# Prispôsobenie videokamery

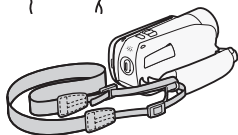
Vopred nastavte prídržný remienok a iné príslušenstvo, aby ste videokameru pri používaní pohodlne a bezpečne držali. Oboznámte sa s rôznymi polohami LCD panela, aby ste našli najlepší uhol pre akékoľvek podmienky pri zázname. Môžete zapnúť aj podsvietenie LCD obrazovky alebo nastaviť jej jas.

Pozri *Prídržný remienok* (  PDF  22), *Nastavenie polohy a jasů LCD obrazovky* (  PDF  24), *[LCD Brightness/Jas LCD]* a *[LCD Screen Dimmer/Stmavovač LCD]* (  PDF  138).



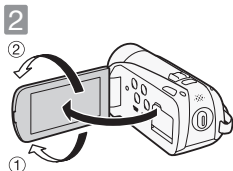
## 1 Upevnite prídržný remienok.

Nastavte ho tak, aby ste dosiahli na páčku zoomu ukazovákõm a prostredníkom a na tlačidlo **START/STOP** palcom. Prídržný remienok môžete použiť spolu s voliteľným popruhom.



## 2 Otvorte LCD panel a nastavte jeho uhol.

- 1 Otočte ho až o 90 stupňõv nadõl (napríklad pre záznam nad hlavami davu).
- 2 Otočte ho až o 180 stupňõv smerom k objektívu (napríklad pre záznam seba samého).



# Snímanie videa a fotografovanie

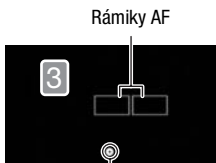
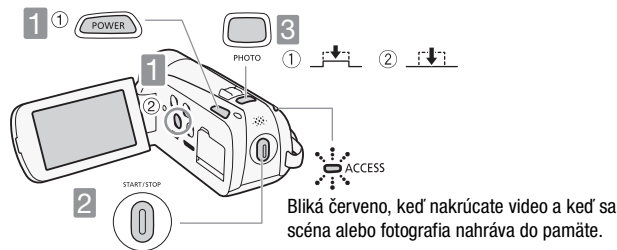
V inteligentnom režime AUTO (režim **AUTO**) môžete jednoducho nahrávať filmy a zhotovovať fotografie. Nemusíte sa starať o žiadne nastavenia ani voľby menu - videokamera zvolí najvhodnejšie nastavenia automaticky.

## 1 Nastavte videokameru do inteligentného režimu AUTO.

① Stlačte **POWER**. ② Stlačte **AUTO**.

## 2 Spustte záznam filmov.

Stlačením spustte záznam. Ďalším stlačením pozastavíte záznam a zaznamenáte video do pamäte ako jednu scénu.



① Zablockované zaostrenie (zelené)

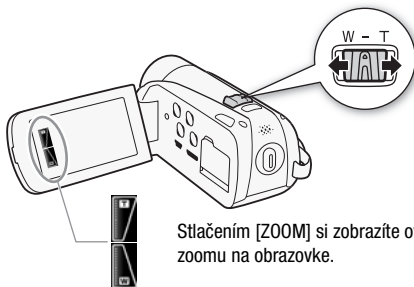
## 3 Urobte fotografiu.

Pred používaním karty Eye-Fi si určite prečítajte časť *Používanie karty Eye-Fi* ( PDF 124).

- ① Stlačením do polovice zapnete automatické zaostrovanie (AF) a zablokuje zaostrenie a expozíciu.
- ② Potom úplným stlačením zaznamenajte fotografiu.

## Na zakomponovanie objektu použite zoom.

Použite páčku zoomu alebo ovládače zoomu na obrazovke. Ak chcete objekt oddialiť, zoomujte smerom k **W** (širokouhlý objektív). Ak chcete objekt priblížiť, zoomujte smerom k **T** (teleobjektív).





Stlačením [ZOOM] si zobrazíte ovládače zoomu na obrazovke.

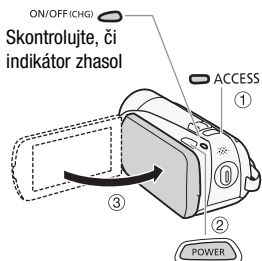
## ! DÔLEŽITÉ

- Keď indikátor ACCESS svieti alebo bliká, dodržte nasledujúce varovania. Ak to neurobíte, môže dôjsť k trvalej strate dát alebo poškodeniu pamäte.
  - Neotvárajte kryt dvoch otvorov na pamäťové karty.
  - Neodpájajte napájanie ani nevypínajte videokameru.
  - Nemeňte prevádzkový režim.

## POZNÁMKY

- In V inteligentnom režime AUTO videokamera automaticky upraví nastavenia tak, aby ste zakaždým získali dokonalé záznamy. Len nasmerujte videokameru a Smart AUTO automaticky zvolí najlepšie nastavenia pre daný objekt a scénu. V závislosti od objektu, pozadia, osvetlenia a pod. sa zobrazí niektorá z 38 ikon  
Pozri *Režim Smart AUTO* ( PDF) 40).
- **O režime flexibilného záznamu:** Režim flexibilného záznamu použite pre prístup do menu a k pokročilým funkciám, a zmeňte rôzne nastavenia podľa vlastnej potreby. Ak je videokamera v inteligentnom režime AUTO, stlačením **AUTO** prepnete videokameru do režimu flexibilného záznamu.  
Pozri *Snímanie videa v režime flexibilného záznamu* ( PDF) 56) aj s časťou *Pokročilé funkcie a Zhotovovanie fotografií v režime flexibilného záznamu* ( PDF) 101) aj s časťou *Doplňkové funkcie*.
- Ak pri zázname fotografií videokamera nedokáže zaostriť na predmet automaticky,  zmení farbu na žltú. V režime flexibilného záznamu môžete zaostriť ručne.  
Podrobnosti nájdete v časti *Ručné zaostrovanie* ( PDF) 69).
- **O zóme:** Videokamera má 20-násobný (**HFR205**: 18-násobný) optický zoom. Pri zázname filmov môžete použiť aj 400-násobný (**HFR27**: 1000-násobný, **HFR205**: 360-násobný) digitálny zoom.  
Pozri *[Zoom Type/Typ zoomu]* ( PDF) 130).
- **O rýchlosti zoomovania:**
  - Ovládače zoomu na obrazovke: závisí od toho, v ktorej časti ovládača stlačíte.
  - Páčka zoomu: premenlivá rýchlosť. To znamená, že rýchlosť zoomu závisí od stlačenia páčky: jemne stlačte pre pomalšie zoomovanie; silnejšie stlačte pre rýchlejšie zoomovanie. Rýchlosť zoomovania môžete zmeniť na niektorú z troch konštantných rýchlostí.
 Pozri *Zoomovanie* ( PDF) 44), *[Zoom Speed/Rýchlosť zoomu]* ( PDF) 130).
- Vo väčšine situácií sa držte aspoň 1 m od predmetu. Minimálna zaoštrovací vzdialenosť pri širokouhlom nastavení je 1 cm.

## Po skončení záznamu



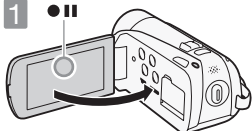
Pred vypnutím si overte, či videokamera ukončila zápis scén alebo fotografií do pamäte.

- ① Skontrolujte, či indikátor nesvieti.
- ② Stlačte **POWER**.
- ③ Zatvorte LCD panel.

# Funkcia Rýchly štart

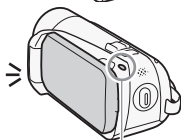
Pri zázname namiesto ponechania videokamery v pauze záznamu môžete jednoducho zatvoriť LCD panel, čím sa videokamera prepne do pohotovostného stavu. V pohotovostnom režime videokamera spotrebúva len asi tretinu energie potrebnej pri zázname, takže šetrí energiu pri používaní akumulátora. Okrem toho, keď otvoríte LCD panel, videokamera je pripravená začať záznam asi za 1 sekundu\*, čo vám umožní začať záznam prakticky ihneď.

\* Skutočne vyžadovaná doba sa mení v závislosti od podmienok snímania.

**1****1** V pauze záznamu (●||) zatvorte LCD panel.

① Zmení farbu na oranžovú, čím indikuje, že videokamera je v pohotovostnom stave.

píp!

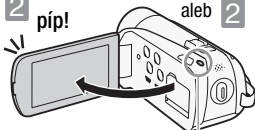


① ON/OFF (CHG)

Oranžová -  
pohotovostný stav

**2** Ak chcete pokračovať v zázname, otvorte LCD panel.

① Zmení farbu späť na zelenú.

**2** píp!aleb **2**


① ON/OFF (CHG)

Zelená - pripravená na  
záznam

## DÔLEŽITÉ

- Neodpájajte napájanie, keď je videokamera v pohotovostnom režime (keď indikátor ON/OFF (CHG) svieti oranžovo).

## POZNÁMKY

- Ak za určitých podmienok zatvoríte LCD panel (napríklad keď je kryt dvoch otvorov na pamäťové karty otvorený alebo kapacita akumulátora príliš malá), videokamera neprejde do pohotovostného režimu. Skontrolujte, či sa indikátor zmenil na oranžový.
- Videokamera sa automaticky vypne, ak ju ponecháte v pohotovostnom stave 10 minút. V takom prípade stlačením **POWER** videokameru zapnite. Môžete si zvoliť dobu do vypnutia alebo vypnúť funkciu rýchly štart. Pozri [*Power Saving Mode/Režim úspory energie*] ( PDF 139).
- Rýchly štart môžete použiť aj v režime flexibilného záznamu rovnakým spôsobom.



# Voľba kvality videa

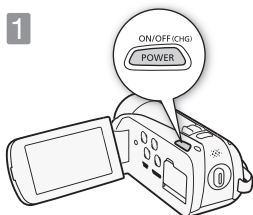
Videokamera ponúka 5 režimov záznamu (alebo úrovné kvality videa). Zmena záznamového režimu zmení dobu záznamu dostupnú pre pamäť. Zvoľte režim MXP alebo FXP pre lepšiu kvalitu filmu alebo režim LP pre dlhšiu dobu záznamu.

Približné doby záznamu nájdete v časti *Voľba kvality videa (režim záznamu)* ([PDF](#) 57).

Pre voľbu záznamového média musíte vojsť do menu, ale zvolený režim záznamu sa použije, aj keď je videokamera nastavená do inteligentného režimu AUTO.

Pozri *Používanie menu* ([PDF](#) 29).

1



1

Stlačte **POWER**.



2

Zvoľte režim záznamu.

Predvolený režim záznamu



[FUNC.] ➤ [MENU] ➤ ➤ [Recording Mode/Režim záznamu] ➤ Požadovaný režim záznamu ➤ [X]

# Voľba veľkosti fotografie

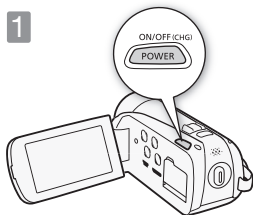
Videokamera ponúka 2 veľkosti fotografie. Všeobecne platí, že väčšia veľkosť obrázka dáva vyššiu kvalitu. Pre pomer strán 16:9 zvolte veľkosť fotografie [16:9 1920x1080].

Pozri *Výber veľkosti fotografie* (📄PDF 102), kde je približný počet fotografií, ktoré možno zaznamenať na 1 GB pamäťovú kartu a odporúčaná veľkosť tlače pre každú veľkosť fotografie.

Pre voľbu veľkosti fotografie musíte vojsť do menu, ale zvolené nastavenia sa použijú, aj keď je videokamera nastavená do inteligentného režimu AUTO.

Pozri *Používanie menu* (📄PDF 29).

1



1

Stlačte [POWER].



Predvolená veľkosť fotografie

2

Zvoľte veľkosť fotografie.

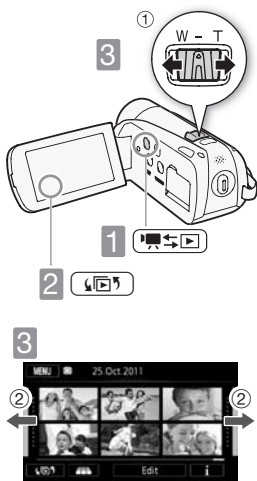


[FUNC.] ➤ [MENU] ➤ [📷] ➤ [Photo Aspect Ratio/  
Pomer strán fotografie] ➤ Požadovaná veľkosť fotografie  
➤ [X]

# Prehrávanie filmov a prezeranie fotografií

Obrazovka základného prehrávania je indexové zobrazenie. Zobrazené indexové zobrazenie môžete zmeniť z okna [Index Selection/Výber indexu] (📖 20). Máte aj pokročilejšie možnosti, napríklad prezeranie príbehov v galérii (📄 PDF 84).

Pozri *Prehrávanie videa* (📄 PDF 48), *Prezeranie fotografií* (📄 PDF 97).



**1** Stlačením nastavte videokameru do režimu prehrávania.

**2** Ak je to potrebné, zmeňte indexové zobrazenie (📖 20).

Zvoľte indexové zobrazenie [Photos/Fotografie] na prezeranie fotografií alebo niektorú z ďalších možností na prehrávanie filmov.

**3** Vyhľadajte scénu, ktorú chcete prehrať.

① Posunutím smerom k **W** zobrazíte 15 scén (fotografií); posunutím smerom k **T** zobrazíte 6 scén (fotografií).

② Potiahnutím prsta doľava alebo doprava zobrazíte nasledujúcu alebo predchádzajúcu stranu indexu.

## 4 Stlačením požadovanej scény alebo fotografie si ju prehráte.

**Filmy:** Zvolená scéna sa prehrá. Prehrávanie pokračuje až do konca poslednej scény v indexovom zobrazení. Stlačením obrazovky počas prehrávania si zobrazíte ovládače prehrávania.

Stlačením kdekoľvek inde skryjete ovládače prehrávania.

Začiatok scény  
(dvakrát ťuknite a  
skočíte na  
predchádzajúcu scénu)

Pauza (ďalším  
stlačením pokračujete v  
prehrávaní)



Nasledujúca scéna

Rýchle prehrávanie\*  
(ďalším stlačením  
zvýšite rýchlosť  
prehrávania)

Zastavenie (návrat do indexového zobrazenia)

\* V pauze prehrávania sa tieto ovládače nahradia ovládačmi pomalého prehrávania.

**Fotografie:** Zvolená fotografia sa zobrazí v zobrazení jednotlivých fotografií. Ťahaním prsta doľava a doprava postupne listujete fotografiami. Stlačením obrazovky zobrazíte ovládače prehrávania.

Spustenie prezentácie



Preskočenie fotografií

Návrat do indexového zobrazenia

## DÔLEŽITÉ

- Keď indikátor ACCESS svieti alebo bliká, dodržte nasledujúce varovania. Ak to neurobite, môže dôjsť k trvalej strate dát alebo poškodeniu pamäte.
  - Neotvárajte kryt dvoch otvorov na pamäťové karty.
  - Neodpájajte napájanie ani nevypínajte videokameru.
  - Nemeňte prevádzkový režim.
- Filmy, ktoré ste zaznamenali na pamäťovú kartu touto videokamerou, sa nemusia dať prehrať na inom zariadení. V takom prípade prehrajte filmy na pamäťovej karte touto videokamerou.
- V tejto videokamere sa nemusia dať prehrať filmy zaznamenané iným zariadením.
- Pri prezeraní fotografií sa nasledujúce obrázky nemusia zobrazíť .
  - Obrázky, ktoré neboli zaznamenané touto videokamerou.
  - Obrázky upravené alebo stiahnuté z počítača.
  - Obrázky so zmenenými názvami súborov.

## POZNÁMKY

- Pri prehrávaní filmov si môžete v závislosti od podmienok záznamu všimnúť krátke zastavenia obrazu alebo zvuku medzi scénami.
- Zabavte sa prehrávaním scén v galérii, videomomentiek alebo prezentáciou fotografií spolu s obľúbenou hudbou pozadia.



Pozri *Prehrávanie scén alebo prezentácie spolu s hudbou pozadia* ( PDF > 77), *Videomomentka* ( PDF > 66) a *Prezentácia* ( PDF > 103).

# Ukladanie a zdieľanie záznamov

Odporúčame, aby ste pravidelne záložovali záznamy do počítača.


## Softvér týkajúci sa videa: softvér PIXELA

---

- O inštalácii a používaní softvéru sa viac dozviete v Inštalačnej príručke (dodaný leták) a softvérovej príručke (súbor PDF) k dodanému softvéru spoločnosti PIXELA.
- **HFR28/HFR27/HFR26** Pomocou videokamery môžete skonvertovať filmy na štandardné rozlíšenie. Potom môžete tieto SD filmy jednoducho poslať na obľúbené webové stránky na zdieľanie videí.  
Pozri *Posielanie filmov na webové stránky so zdieľaním videa* ( PDF  118).

## Softvér týkajúci sa fotografií: Photo Application

---

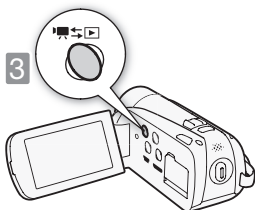
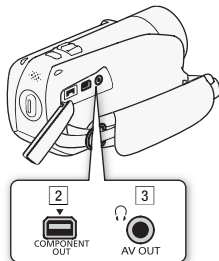
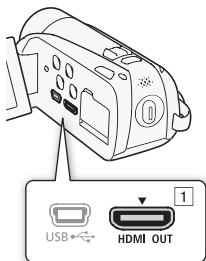
- Podrobnosti o inštalovaní softvéru, pripojovaní videokamery k počítaču, ukladaní, spravovaní a úprave fotografií nájdete v návode na používanie ‚Photo Application‘ (súbor PDF) na disku CD-ROM  **Návod na používanie/Photo Applications ver. 35/Hudobné dáta/Obrazové dáta.**

# Prehrávanie na televízore

Pripojte videokameru k televízoru, aby ste sa mohli tešiť zo záznamov spolu s rodinou a priateľmi.

**1** Vypnite videokameru a televízor.

**2** Pripojte videokameru k televízoru.  
Zvoľte najvhodnejšie pripojenie podľa vstupných konektorov televízora. V zostupnom poradí kvality obrazu sú pripojenia: **1** HDMI, **2** zložkové video, **3** kompozitné video.

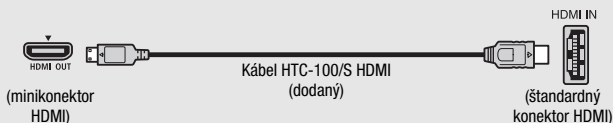


**3** Videokameru zapnite.  
Stlačením zapnete videokameru priamo do režimu prehrávania.



**4** Prehrajte si filmy alebo fotografie podľa opisu na predchádzajúcich stranách.

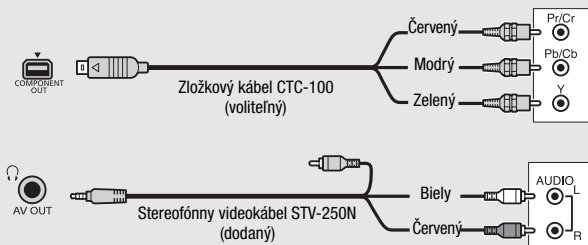
1 Pripojenie HDMI: Celodigitálne pripojenie s vysokým rozlíšením.

Pozri *O pripojení HDMI™* (  PDF  106).





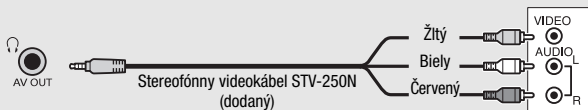
2 Zložkové pripojenie videa: Analógové, s vysokým rozlíšením.

V časti *Schémy zapojenia - Pripojenie* 2 (  PDF  107) nájdete informácie o ďalších nastaveniach.



3 Kompozitné pripojenie videa: Analógové, so štandardným rozlíšením.

V časti *Schémy zapojenia - Pripojenie* 3 (  PDF  107) nájdete informácie o ďalších nastaveniach.





## POZNÁMKY

- Ilustrácie sú len informatívne. Rozloženie konektorov na vašom televízore môže byť iné.
- Odporúčame napájať videokameru kompaktným sieťovým adaptérom.
- Keď je stereofónny videokábel STV-250N pripojený do videokamery, nebude zo zabudovaného reproduktora počuť žiadny zvuk.
- Nastavte hlasitosť pomocou televízora.
- Keď prehrávate filmy 16:9 na bežnom televízore s pomerom strán 4:3, televízor sa automaticky prepne do širokouhlého režimu, ak je kompatibilný so systémom WSS. V ostatných prípadoch zmeňte pomer strán obrazu na televízore ručne.

Pozri [TV Type/Typ TV] ( PDF) 132).

- S adaptérom SCART môžete pripojiť videokameru aj do konektora SCART na televízore.

Pozri Schémy zapojenia - Pripojenie  3 ( PDF) 108).

# Stručné technické údaje

Tu uvedené údaje sú **stručnou verziou** úplných technických údajov videokamery. Prečítajte si plnú verziu návodu na používanie, aby ste mali komplexné informácie.

Pozri *Technické údaje* ( PDF) 170).

### Záznamové médium

- **HFR28/HFR27/HFR26** Zabudovaná pamäť: **HFR28** 32 GB, **HFR27/HFR26** 8 GB
- Pamäťová karta SD, SDHC (SD High Capacity) alebo SDXC (SD eXtended Capacity) (nie je v dodávke)

### Maximálna doba záznamu (približné hodnoty)

- **HFR28** 32 GB zabudovaná pamäť:
  - Režim **MXP**: 2 h 55 min    Režim **FXP**: 4 h 10 min    Režim **XP+**: 5 h 45 min
  - Režim **SP**: 9 h 35 min    Režim **LP**: 12 h 15 min
- **HFR27/HFR26** 8 GB zabudovaná pamäť:
  - Režim **MXP**: 40 min    Režim **FXP**: 1 h    Režim **XP+**: 1 h 25 min
  - Režim **SP**: 2 h 20 min    Režim **LP**: 3 h
- Bežne dostupná 16 GB pamäťová karta:
  - Režim **MXP**: 1 h 25 min    Režim **FXP**: 2 h 5 min    Režim **XP+**: 2 h 50 min
  - Režim **SP**: 4 h 45 min    Režim **LP**: 6 h 5 min

### Napájanie (menovité)

3,7 V (napájací akumulátor), 5,3 V (kompaktný sieťový adaptér)

### Spotreba

2,4 W (režim SP, AF zap, normálny jas LCD)

### Prevádzková teplota

0 – 40 °C

### Rozmery (š x v x h) (okrem prídržného remienka)

60 x 61 x 121 mm

### Hmotnosť (len telo videokamery)

270 g

## Napájací akumulátor

### POZOR!

#### S napájacím akumulátorom vždy zaobchádzajte opatrne.

- Nevhadzujte akumulátor do ohňa (nebezpečenstvo výbuchu).
- Nevystavujte akumulátor teplotám vyšším než 60 °C. Nenechávajte ho blízko kúrenia alebo v horúcich dňoch v zavretom vozidle.
- Nikdy akumulátor nerozoberajte, ani sa nepokúšajte o jeho úpravy.
- Nepusťte ho, ani ho nevystavujte nárazom.
- Akumulátor chráňte pred vodou.

## Voliteľné príslušenstvo

Spoločnosť Canon ponúka široký sortiment voliteľného príslušenstva k videokamerám.

Pozri *Voliteľné príslušenstvo* ( PDF) 167).

### Odporúčame používať originálne príslušenstvo Canon.

Tento produkt je skonštruovaný tak, aby dosahoval vynikajúci výkon s originálnym príslušenstvom Canon. Spoločnosť Canon nezodpovedá za žiadne škody na tomto výrobku a ani za žiadne ďalšie škody, napr. požiar a pod., spôsobené chybnou funkciou príslušenstva iných výrobcov než Canon (napr. unikanie obsahu akumulátora alebo jeho roztrhnutie). Záruka sa nevzťahuje na opravy zapríčinené chybnou funkciou príslušenstva inej značky než Canon. To však neznamená, že takéto opravy nemôžete žiadať za úhradu.

Táto značka označuje originálne video príslušenstvo Canon. Ak používate videozariadenie značky Canon, odporúčame používať výhradne videopríslušenstvo Canon alebo výrobky, ktoré nesú túto značku.



## CANON EUROPA N.V.

P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands

### CANON CZ s.r.o.

náměstí Na Santince 2440

160 00 Praha 6

Česká republika

Technická podpora: 296 335 619

Poplatky za hovor se mohou měnit v závislosti na

poskytovateli služby; ověřte si u Vašeho

poskytovatele přesnou výši poplatku

[www.canon.cz](http://www.canon.cz)

[www.support.canon-europe.com](http://www.support.canon-europe.com)

### CANON HUNGARIA Kft.

1031 Budapest

Záhony u. 7

Tel/Helpdesk/: 06 123 55 315

A hívás díja a telefonszolgáltatótól függően

változhat, kérjük, telefonszolgáltatójától tudakolja

meg a pontos hívásdíjakat

[www.support.canon-europe.com](http://www.support.canon-europe.com)

### CANON POLSKA Sp. Z o.o.

02-127 Warszawa, Ul. Moldawska 9

[www.canon.pl](http://www.canon.pl)

Samodzielna pomoc przez internet:

[www.support.canon-europe.com](http://www.support.canon-europe.com)

Infolinia i Helpdesk: +48 22 583 4307

(opłata według taryfy operatora

świadczącego usługę)

### CANON SLOVAKIA, s.r.o.

CBC 1

Karadžičova 8

821 08 Bratislava

Technická podpora: 02 5010 2612 Poplatky za

hovorné môžu byť zmenené, závisia na

poskytovateľovi služby. Overte si u Vášho

poskytovateľa presnú výšku poplatku.

[www.support.canon-europe.com](http://www.support.canon-europe.com)

[www.canon.sk](http://www.canon.sk)

Ak potrebujete podporu k dodaným aplikáciám PIXELA, zavolajte zákaznický servis PIXELA (podrobnosti sú v 'PIXELA Applications' Inštaláčna príručka).



Vytlačené na 70 % recyklovanom papieri.